

**GWU/EALL Language Examination Application**

**Placement Examination**

**Language:**

**Level of the exam:** \_\_\_ Beginning      \_\_\_ Intermediate      \_\_\_ Advanced

**Personal Data:**

**NAME:** \_\_\_\_\_

**Student ID Number:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Phone:** (home) \_\_\_\_\_ (work) \_\_\_\_\_

**Email address:** \_\_\_\_\_

**SCHOOL:** \_\_\_ **ESIA**      \_\_\_ **CCAS**      \_\_\_ **OTHER**

**YEAR:** (Present Status) \_\_\_\_\_

**Today's date:** \_\_\_\_\_

Do not write below this line

-----

**Comments:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Faculty Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

한국어 수능시험 p. 1    날짜: \_\_\_\_\_    이름: \_\_\_\_\_

I. 다음을 한국말로 써 보세요.

1. Tell your doctor that you were so shocked to see the accident that you could not drive for a while.
2. Please tell your friend that you almost missed the plane on the day you were leaving for a trip, because you overslept.
3. Please tell your younger brother not to associate with those people who drink too much.
4. Please ask politely how to get to the train station.
5. Please express your surprise at finding out that someone (Korean) speaks English very well.

II. 다음 한국말은 영어로, 영어는 한국말로 번역해 주세요. (20)

- |          |                   |
|----------|-------------------|
| 1. 정직하다  | 11. to select     |
| 2. 전공    | 12. weekend       |
| 3. 저녁    | 13. wedding       |
| 4. 모집하다  | 14. to apply for  |
| 5. 실력    | 15. to be wise    |
| 6. 초대하다  | 16. literature    |
| 7. 당분간   | 17. to pile up    |
| 8. 고민    | 18. a visit       |
| 9. 무시하다  | 19. admission fee |
| 10. 조용하다 | 20. invitation    |

한국어 수능시험 p. 2    날짜: \_\_\_\_\_    이름: \_\_\_\_\_

III. 다음에 (    )에 적당한 말을 넣고 한국말로 대답해 보세요. (20)

1. 학교 오는 길에 사고 (    ) 뻔 했어요.
2. 오는 겨울방학에 한국에 가(    ) 않으세요?
3. 룸메이트하고 가끔씩 싸우(    )도 했지요?
4. 하면 할(    ), 더 어려운 것이 무엇입니까?
5. 올해 생각 했던 것 (    ) 한국어를 더 많이 배운 것 같아요.

IV. 다음에 한국말로 대답해 보세요. (20)

1. 파티에 갔다가 무슨 일이 있었어요?
2. 오래간만에요. 우리 본지 한참 됐지요?
3. 얼마나 많이 먹었는지 숨이 차요.
4. 그런 학교에 가려면, 차라리 집에서 혼자 공부하는 게 낫겠어요.
5. 시험이 어려운 게 아니라 공부를 안 해서 입학 못 했어요.

한국어 수능시험 p. 3    날짜: \_\_\_\_\_    이름: \_\_\_\_\_

V. 작문 (Composition): 사람이 일생 사는 데 있어서 제일 중요한 것은 무엇이라고 생각하십니까?